

Edini slovenski dnevnik
- v Zedinjenih državah :-

Velja za vse let . . \$3.00
Za pol leta \$1.50

GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The only Slovenian Daily
- in the United States. :-

Issued every day except Sundays
- and Legal Holidays, :-
- 50.000 Readers. :-

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

NO. 197. — ŠTEV. 197.

NEW YORK, TUESDAY, AUGUST 22, 1916. — TOREK, 22. AVGUSTA, 1916.

VOLUME XXIV. — LETNIK XXIV.

Nemci napadajo.

ANGLEŽI SO MORALI ODBIJATI HUDE NEMŠKE NAPADE. — FRANCOZI NA SOMMESKEM BOJIŠČU MIRUJEJO, TODA PRED VERDUNOM SO MORALI ODBITI HUDE NAPAD NA FLEURY.

London, Anglija, 21. avgusta. — Angleške čete so morale danes odbijati hude nemške protinapade.

Francozski čete na sommeski fronti so mirovale in dan porabile za to, da so utrjevale svoje na novo zavzete postojanke pri Maurepasu in Guillemontu. Uradno poročilo angleškega vojnega urada, ki je bilo izdano popoldne, se glasi:

— Po hudem bombardiranju je sovražnik vprizoril na naše postojanke pri Foreauxu tri hude napade; vse tri smo z luhkoto odbili.

Severozahodno od Foureauxa se je moralo nekaj naših patrulj umakniti pred nemškimi napadalci, toda kmanu nato so prišle zopet na svoje pravtne postojanke, kajti poslali smo nanje tak ogenj, da jim ga ni bilo mogoče prenesti. Tekom noči smo obstreljevali sovražne pozicije pri Pozieresu in severovzhodno od Contalmaisona; sovražnik je nam ogenj skoro v isti meri враčal.

Severovzhodno od Hullucha in vzhodno od La Platina je sovražnik poskušal vprizoriti napad na naše zakope, toda to smo mu z našim ognjem preprečili. Le na eni točki so bili toliko uspeli, da so majhni oddelki prišli v naše zakope, toda takoj nato smo jih zapodili ven.

Blizu Mouqueta je sovražnik poskusil vprizoriti napad, toda to se mu ni posrečilo. Sicer pa ni bilo drugoga kot hudo artilerijsko streljanje na obeh straneh.

Naši aeroplani so nadvse aktivni. Več jih je poteleto nad sovražne pozicije, kjer so napravili s svojimi bombami veliko škodo. Eden naših zrakoplovov se ni vrnil.

Pariz, Francija, 21. avgusta. — Francozski uradno poročilo se glasi: — Na sommeskem bojišču se ni nič posebnega dogodilo.

Na desnem bregu reke Meuse so Nemci vprizorili hud napad na vas Fleury, katerega smo pa uspešno obdili in povzročili sovražniku velikanske izgube. Naši zrakoplovi so tekomp dne spravili dva sovražna aeroplaana.

Berlin, Nemčija, 21. avgusta. — Nemško uradno poročilo se glasi: — Na sommeskem oddelku smo obdili več sovražnih napadov, ravnotako smo tudi večjim francozskim oddelkom preprečili, da niso imeli uspehov. Angleži in Francozi imajo velike izgube.

Balkanska ofenziva.

V SOLUN JE DOSPELO PRECEJ ITALJANSKIH VOJAKOV. — PRODIRANJE PROTI KAVALI. — BOLGARI IN NEMCI V OFENZIVI. — BITKA OB DOI-RANSKEM JEZERU. — RADOSLAVOV.

Atene, Grško, 21. avgusta. — Bolgarske čete ne prestavljajo in so oddaljene komaj sedem milj od pristanišča Kavale. Grška vlada je zapovedala trem svojim divizijam, ki se nahajajo v okolici Drame, umakniti se pred prodrijočimi Bolgari.

London, Anglija, 21. avgusta. — Neka tukajšnja brzojavna agentura je dobila poročilo, da so grške čete, nahajoče se v bližini utrdbe Petra, streljale na bolgarske predne straže, ki so se morale umakniti. To poročilo še ni potrjeno.

Atene, Grško, 21. avgusta. — Bolgarski in nemški poslaniki sta zagotovila grški vladi, da ne bodo bolgarske in nemške čete prekršile grške neutralnosti. (Ali ni že s tem nevtralnost dovolj prekršena, če vdvo Nemci in Bulgari v grško ozemlje? Op. ur.)

Pariz, Francija, 21. avgusta. — Tukajšnja Havasova agentura je dobila iz Soluna brzojavko, da je dospeло tja precej italijanskih vojakov, ki so že odkorakali v zavezniški tabor.

Atene, Grško, 21. avgusta. — Ko je dospeло sem poročilo, da so Bulgari zasedli Florino, je zavladalo med prebivalstvom veliko razburjenje. Popoldne se je vršila konferenca, katere so se udeležili kralj, člani generalnega štaba in vsi ministri.

Berlin, Nemčija, 21. avgusta. — Ob jezeru Dorian se je vnela vroča bitka, v kateri smo bili mi zmagovalci. Srbi in Francozi so se morali z velikimi izgubami umakniti.

Berlin, Nemčija, 21. avgusta. — Iz Sofije poročajo: — Južno in jugovzhodno od Florine smo zavzeli višini Bici in Małareko. Vzhodno od Banice smo zavzeli z nasokom nekaj srbskih postojank.

Vse sovražnikovo prizadevanje, da bi znova osvojil izgubljeno ozemlje je bilo čisto brez uspeha.

Južno od Doiranskega jezera se vrše vroči artilerijski spopadi.

Berlin, Nemčija, 21. avgusta. — Bolgarski ministrski predsednik je rekel včeraj, da je ofenziva, na katero so se zavezniki toliko časa pripravljali, izpremenila in defenzivo ter da se bo vojna na Balkanu končala s popolno zmago bolgarskih in nemških čet.

Položaj na avstrijsko-laški fronti.

AUSTRIJCI POREČOJAJO, DA SO SE MORALI ITALJANI NEKOLIKO UMAKNITI. — VROČA BITKA SE JE BILA PRI PLAVEH. — AUSTRIJCI SO ODBILI ITALIJANSKI NAPAD JUŽNO OD VIPAVSKE DOLINE. — AUSTRIJSKA ARTILERIJA NEPRESTANO OBSTRELJUJE GORICO. — ITALIJANSKI VOJNI PLEN. — URADNO POREČILO ITALIJANSKEGA VOJNEGA MINISTRSTVA.

Delavske novice.

Iz Minnesota. — Stavka v Pensylvaniji. — Prteča newyorka železniška stavka preprečena.

Magnati v Minnesoti poskušajo rudarje spraviti zopet na delo.

Biwabik, Minn., 21. avgusta. — Rudarski operatorji so vkrnilni danes korak, kateri priča, da je njihov namen spraviti del rudarjev na delo. Ta korak je, da so družbe svojim delavcem, ki zdaj stavkajo, naznamile, da se takoj izselijo iz družbenih hiš, ker jih rabijo za druge delavce, namreč skebe. —

To je najprej storila Pickauds Mather Co., potem so ji sledile pa še druge.

"Button" štrajkarjem se pridružujejo še drugi delavci.

Shamokin, Pa., 21. avgusta. — "Button" štrajkarji danes še nadaljujejo s svojo stavko, pri kateri je prizadetih okoli 17,000 delavcev. Domneva se, da se bo stavka vrnila še ta teden, kajti 368 delavcev pri Susquehanna Coal Co. se nikakor ne more sporazumi s zupanjem.

Zdaj se bo stavkarjem pridružilo še več delavcev, in sicer iz Reliance Colliery in Sayre Colliery.

Brivaka stavka v New Yorku.

Danes, zjutraj je zastavalo v New Yorku okoli 5000 brivev v spodnjem delu mesta. Zahajevajo, da se jim plača najmanj \$13 na den. Istotako je tudi zastavalo 800 brivev v New Jersey Cityju.

Preteča stavka na newyorških cestnih železnicah preprečena.

Amalgamated Association of Street an Electric Railway Employees Union je včeraj dobila veliko zmago nad družbami. Delavci so bili zagrozili s stavko, kateri je velik, da so jih bili vdeležili stavke, ki se je končala pred dvema tednoma.

Da se je stvar mirnim potom končala je zasluga župana, ki se je potrudil, da je na magnate toliko vplival, da so objubili, da bo do vse one delavce nazaj vzeli.

DEWAR SE LAHKO ODPOŠLJE V STARO DOMOVINO TUDI PO BREŽIČNEM BRZOJAVI.

Cena kronam je ista kot pri nadaljnjih pošiljtvah; le za naslov se računa 65 centov za vsako besedo. Najboljše je, da se nam pošlje #4 za vsak naslov; aka bo kaj preveč, ali kaj premalo, bomo poslali nazaj ali pa sporocili, da se nam je dospoje.

Zdaj je mogoče poslati le okrog svote, kot naprimjer: K 100, 200, 300 itd. do K 10,000.

Brezične pošiljatve gredo v Nemčijo, od tam se pa pošiljejo denarni nakaznice po pošti na zadnje mesto.

Natančno smo poizvedeli, da tako pošiljatve dosepo primeroma hitro za sedanje razmere in je mogoče dobiti odgovor nazaj, da je bil denar izplačen v 20 dneh. Zgo si se pa kaj lahko, da pošiljatve traje tudi dalj časa in to, ako se nepravijo napake pri brežičnem brzojavu; denarja se ne more izgubiti, pač pa je mogoč zakasitev, ko se urne kje kake napake.

Ekor želi poslati na ta način denar v staro domovino, mora natačno napisati naslov in dodati: pošilje nazaj se po brežičnem brzojavu.

Po avdijencu so se vrnili v Bu-dapešto.

PLATEK SAKSI, NEW YORK, N. Y.

Položaj na avstrijsko-laški fronti.

Rim, Italija, 21. avgusta. — Vrhovno poveljstvo italijanske armade je izdalno včeraj sledče poročilo:

Kljub temu, da je nastalo ob soški fronti zelo neugodno vreme in da dež več dni ni pojeno, je naša artilerija neprestano v akciji in z vso silo obstreljuje sovražniške postojanke.

Biwabik, Minn., 21. avgusta. — Rudarski operatorji so vkrnilni danes korak, kateri priča, da je njihov namen spraviti del rudarjev na delo. Ta korak je, da so družbe svojim delavcem, ki zdaj stavkajo, naznamile, da se takoj izselijo iz družbenih hiš, ker jih rabijo za druge delavce, namreč skebe. —

To je najprej storila Pickauds Mather Co., potem so ji sledile pa še druge.

"Button" štrajkarjem se pridružujejo še drugi delavci.

Shamokin, Pa., 21. avgusta. — "Button" štrajkarji danes še nadaljujejo s svojo stavko, pri kateri je prizadetih okoli 17,000 delavcev. Domneva se, da se bo stavka vrnila še ta teden, kajti 368 delavcev pri Susquehanna Coal Co. se nikakor ne more sporazumi s zupanjem.

Zdaj se bo stavkarjem pridružilo še več delavcev, in sicer iz Reliance Colliery in Sayre Colliery.

Brivaka stavka v New Yorku.

Danes, zjutraj je zastavalo v New Yorku okoli 5000 brivev v spodnjem delu mesta. Zahajevajo, da se jim plača najmanj \$13 na den. Istotako je tudi zastavalo 800 brivev v New Jersey Cityju.

Preteča stavka na newyorških cestnih železnicah preprečena.

Amalgamated Association of Street an Electric Railway Employees Union je včeraj dobila veliko zmago nad družbami. Delavci so bili zagrozili s stavko, kateri je velik, da so jih bili vdeležili stavke, ki se je končala pred dvema tednoma.

Da se je v gotovosti trditi, da je italijansko ofenzivno prodiranje popularna vstavlje. Svojo drugo obrambno črto, katero je velik, da lažje braniti kot pa, prvo, smo izbrano zavarovali. V slučaju, da bi se mogli s te črte umakniti imamo tretjo in četrto bojno črto na razpolago.

Predno začnemo Italijani prodirati proti Trstu, morajo zavzeti vse naše postojanke severno od Gorice, da si tako zavarujejo hrbet.

Nemško časopisje se zgraža.

Berlin, Nemčija, 21. avgusta. — Malone vse nemško časopisje se je pridelo zadnji čas zgrajata nad izjavo angleškega ministrskega predsednika Asquitha, ki je rekel, da se Anglia ne bo spuščala prej v kakršnaki pogajanja z Nemčijo, dokler ne bodo Nemci dali kakšno zadoščenja za vse zločine, ki jih je storila nemška vlada, pri tem se misli namreč: humor, strežnice Edithie Cavell, kapitana Fryatta itd.

"Norddeutsche Allgemeine Zeitung", uradno vladno glasilo, pravi, da "ni Nemčija populoma nič nepotrepčljiva pri čakanju, da bi se zopet obnovilo prijateljske odnosje med Nemčijo in Anglijo".

Ogrski politiki v avdijenci pri Francu Jožefu.

Amsterdam, Nizozemska, 21. avgusta. — Neko poročilo iz Dunaja naznana, da so bili grof Julij Andrazzy, grof Albert Apponyi in Štefan Rakovsky, voditelji ogrske opozicije, v avdijenci pri cesarju Francu Jožefu.

Po avdijenci so se vrnili v Budapešto.

GRADUJTE PAR GRITOV KLED-VERSKIM TAPETOM V STARII DODOMA.

Ker se zdaj cena denarja skoraj nista da menjajo, smo primorani razčleniti po najnovejših cenah in bomo tudi nakazovali po njih.

Vseh denarjev, ki so bili zgodili, da dobi naslovnik in včasih pa tudi kaj manj. List dopre na naslednji ponavadi par dni kasneje in med tem, ko dobi naslovnik list v roke, se pri njej cena mora da vsebuje spremesa.

TISKARNA FRANK BAKER, 200 Broadway, New York, N. Y.

Trdrovratni magnati.

WILSON ZOPET PRAVI, DA MORAO MAGNATI PRIVOLITI ZA OSERMURNO DELO. — MAGNATI VIDLIJO, DA JIM BO ŠLO TEŽKO. — DELAVSKI ZASTOPNIKI MIRNO ČAKAJO.

Washington, D. C., 21. avgusta. — Predsedniki železniških družb iz zahodnih držav so danes dosegli v Washington ter so se skupno z drugimi se enkrat sestali s predsednikom Wilsonom, toda tudi zdaj se niso hoteli ukloniti delavski zahtevi za osemurno delo.

Predsednik Wilson je zadnje dni dobil od vseh strani dežele od vsakovrstnih kapitalistov cele kupe brzjavk, v katerih ga pozivajo, da nas

Njegov prijatelj.

Rusko spisal A. Averčenko.

Za G. N. priredil A. A.

I.

Kadar je bil Ivan Utrobnik dobro razpoložen, je pred svojimi prijatelji odkritoščeno pripoznal, da ni on nobena nemavadna človeška prikazan, temveč, da je tak kot so navadno ljudje, nisanreč z napakami, skratka: pripoznal je, da ni v njem popolnoma nič angleškega.

Ako so ga potem vprašali, zakaj ima tako mnenje o samsebi, je skomignil z ramo, se nasmehnil in rekel, da mora to pripoznat vsak človek, ki pozna človeško naravo.

Nekoč je sedel v salому gospa Petrova in opazoval njen s solzami razoren obraz. Nalatno se je premašnik na stolu in se magnil proti njej, rekoč: "Ti se jokaš. Nikar ne misli vedno na preteklost in niti težave tega sveta, saj mora vsak vedeti, da v tem življenju tako ni nicesar, o čemer bi se lahko reklo, da je dobro."

"Tebi ni za drugega kot za zavavo in veselje v tem življenju", ga je zavrnila gospa Petrova in video se ji je, da je zadovoljna s svojo pripombo.

"Gotovo. Mi vsi se borimo za to, da bi nam bilo dobro, da bi se veseli, dokler je nam usojeno", je odgovoril Ivan Utrobnik. "Jaz pa sicer ne borim posebno za to svetovno dobro, ker mislim, da je največja dobra na svetu, ako je človek zadovoljen s svojim položajem."

Bila sta nekaj časa tiho; gospa Petrova je najbrže mislila na zadnje besede Utrobnika, on sam je pa boge kaj mislil; najbrže je ugibal, ako uživa on to dobro sveta, da je zadovoljen s svojim položajem.

Gospa Petrova si je obrisala oči in se nato zaupljivo obrnila na Utrobnika.

"Ti, Ivan Utrobnik, povej mi, če misliš, da je Mastakov dobra partija za mojo hčer."

"Mastakov? Hm, jaz bi rekel, da nikakor ne!"

"Jaz sem popolnoma istega mnenja, toda ona, Lidiya, tega ne vidi; ona je zaljubljena vanj prav od pet pa do temena. Jaz sem celo grešila, ko sem jo poskušala prepričati, da Mastakov ni zanjo; več, rekla sem ji, da je tak pa tak, in ji ga še bolj črno slikala kot je v resnici, toda vse moje prizadevanje je bilo zamam."

"Oh, gotovo, da nisi mogla s tem nicesar doseči", je pripomnil Ivan malomorno, kot da bi ga ena stvar ne zanimala boge kako.

"Kako napake si pa naštrelala Lidiiji, aki sramišči vprašati?"

"Ne skribi, jaz že vem, kaj ji primer, jaz sem ga imel nedavno imam povediti; rekla sem ji, da vi ne odgovarjate posebno njegovim nazivom. Njegovo geslo je: — Kar je tvoje, je tvoje, kar je moje, je moje in jas bom to držal. — Na-

"Ne skribi, jaz že vem, kaj ji primer, jaz sem ga imel nedavno imam povediti; rekla sem ji, da vi ne odgovarjate posebno njegovim nazivom. Njegovo geslo je: — Kar je tvoje, je tvoje, kar je moje, je moje in jas bom to držal. — Na-

"Toda, mama! — Oprosti, da sem tako domač", jo je prekinil Ivan. "Jaz ti toliko rečem, da si moral biti takrat ob pamet, ko si ji take stvari pravila. Ti si s tem le pihala v ogenj."

"Jaz — sem mislila dobro; stvara sem vse, kar sem bila mogla", se je pripela gospa Petrova zagovarjati, ne da bi vedela, kako načina je storila.

"Toda, ti si vendar celo stvar poslabšala", je on zatrjeval. "Ti si s tem skoraj vse pokvarila. — Ti samo pomislili, da si ji kralj, da mu samo ženske po glavi roje; Lidiya je zdaj brezvoma še bolj vneta zanj. — Clovez mora vederi, kako se lahko mladim ljudem take stvari iz glave iztisne. Ako nimaš nihče zoper to, jaz celo stvar prevzamem. Ako se jaz te stvari poprimim, ga ona se pogledala ne več..."

"O, Ivan", ga je gospa Petrova prekinila, ne da bi bil končal svoja izvajanja, "prosim te, govorji živo, daj, govorji živo..."

"Bom, zagotovo bom; jaz sem tvoj prijatelj. Kje pa je zdaj dekle?"

"V svoji sobi; mislim, da mu ravno zdaj piše."

"Oho, pismo mu piše. Zagotovim te, da ga ne bo odpisala!"

II.

"O, dober dan, gospodična Lidiya! — Pišete! — Upam, da ne motim. Sem tako-le mimogrede stopil notri, da vas vprašam, aki je vam kaj znano o mojem prijatelju Mastakovu; ga je par dni nisem imel prilike videti..."

"Mastakov, ali je on vaš prijatelj? Tega pa nisem vedela."

"O, da; pa še zelo ponosen sem, da imam Mastakova za svojega teda zvedel sem, da je rekla, da



COPYRIGHT UNDERWOOD & UNDERWOOD, N.Y.

ODDELEK RUSKE KAVALERIJE.

najboljšega prijatelja. To vam je najboljša duša, kar sem jih kdaj poznam."

"Mejko veseli."

"Da, da; jaz sem jaka ponosen na; on je pravi vzor moža."

"Hvala lepa, gospod Ivan! Va-

še besede so mi prisile kot nekako zdravilo. Mati, in skoro vti drugi,

kateri ga poznavajo, le slabu o njem govorijo; ne morete si misliti, ka-

ko neprjetno je to zame."

"Lidiya, moj dragi otrok, —

oprости, da vas tako nazivljem — res, Mastakovu delajo ljudje

veliko krivico; je izvrsten deček;

velik po duhu in sreu in skozin-

skoz čista duša."

"Dovolite, da se vam zopet za-

halim."

"O, nikakor ne! Jaz sem nje-

gov prijatelj. — Ali veste, kaj me najbolj grabi? To, da pravijo

ljudje, da je zapravljevee in po-

nočnjak, da razispilje denar na le-

vo in desno. Mastakov zapravlje-

vce! Kakšna bedastoča! Jaz ga

poznam; predno on kopejko izda,

jo že na cesti trikrat obrne in že

prej pol ure premisljuje, kje je bo

zopet notri dobil."

"Kaj ne poveste? Kadar je pa

z menoj, pa ni tak."

"Temu se ne more nihče čudi-

ti; skoč bo pa delal drugače v pri-

sotnosti kakve gospodinjice? Toda

rad bi videl, da bi ga v potem

slisali, ko vas pusti, kaj meni pravi

vi. Javka in godriva, da je zapra-

vil tistih par rubljev, in Studira,

ki mu jih bo mogoče nazaj do-

biti. In ravno radi tega sem nanj

bolj ponosen kot na svojega

brata."

"Zaboga, pa nisem mislila, da

je tako — tako — ekonomičen."

"On! Meni se zdi, da vi ne od-

bravate posebno njegovim nazivom

— res. Njegovo geslo je: — Kar je

twoje, je tvoje, kar je moje, je

moje in jas bom to držal. — Na-

"Ne skribi, jaz že vem, kaj ji

primer, jaz sem ga imel nedavno

imam povediti; rekla sem ji, da vi ne

je kvartaš, ponočenjak, da nima

drugega v mislih kot ženske, da

je vresnici, toda vse moje prizade-

vjanje je bilo zamam."

"Oh, gotovo, da nisi mogla s tem

nicesar doseči", je pripomnil Ivan

malomorno, kot da bi ga ena stvar

ne zanimala boge kako.

"Kako napake si pa naštrelala

Lidiiji, aki sramišči vprašati?"

"Ne skribi, jaz že vem, kaj ji

primer, jaz sem ga imel nedavno

imam povediti; rekla sem ji, da vi ne

je kvartaš, ponočenjak, da nima

drugega v mislih kot ženske, da

je vresnici, toda vse moje prizade-

vjanje je bilo zamam."

"Neumne so pa, neumne!"

"Neumne!" je nadaljeval Ivan

in sklonil glavo, ne da bi Lidiiji

videla njegovega smehljajočega

se obraza. "Pa ne samo neumne.

Le pomisli, da so ženske take,

da ne odobravajo počenjak mož,

kakršen je Mastakov. — Mogoče

pozname Marijo Nosdrakovo?"

"Mastakov, ali je on vaš prijatelj?

Tega pa nisem vedela."

"O, da; pa še zelo ponosen sem,

da imam Mastakova za svojega

toda zvedel sem, da je rekla,

da je zelo ponosen som, da imam

Mastakova za svojega toda zvedel sem, da je rekla,

da je zelo ponosen som, da imam

Mastakova za svojega toda zvedel sem, da je rekla,

da je zelo ponosen som, da imam

Mastakova za svojega toda zvedel sem, da je rekla,

da je zelo ponosen som, da imam

Mastakova za svojega toda zvedel sem, da je rekla,

da je zelo ponosen som, da imam

Mastakova za svojega toda zvedel sem, da je rekla,

da je zelo ponosen som, da imam

Mastakova za svojega toda zvedel sem, da je rekla,

da je zelo ponosen som, da imam

Mastakova za svojega toda zvedel sem, da je rekla,

da je zelo ponosen som, da imam

Mastakova za svojega toda zvedel sem, da je rekla,

da je zelo ponosen som, da imam

Mastakova za svojega toda zvedel sem, da je rekla,

da je zelo ponosen som, da imam

Mastakova za svojega toda zvedel sem, da je rekla,

da je zelo ponosen som, da imam

Mastakova za svojega toda zvedel sem, da je rekla,

da je zelo ponosen som, da imam

Mastakova za svojega toda zvedel sem, da je rekla,

da je zelo ponosen som, da imam

Mastakova za svojega toda zvedel sem, da je rekla,

da je zelo ponosen som, da imam

Mastakova za svojega toda zvedel sem, da je rekla,



Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.
Sedež v ELY, MINNESOTA.

GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: J. A. GERM, 507 Cherry Way, Box 57, Nyack, Pa.
Podpredsednik: ALOIS BALANT, Box 106, Pearl Ave., Logans, Ohio.

Glavni tajnik: GEO. L. BROZICH, Ely, Minn.
Blagajnik: JOHN GOUZE, Box 105, Ely, Minn.
Zaupnik: LOUIS COSTELLO, Box 583, Salida, Colo.

VRHOVNI ZDRAVNIK:

DR. MARTIN IVEC, 900 N. Chicago St., Joliet, Ill.

MADZORNIKI:

MIKE ZUNICH, 421 — 7th St., Calumet, Mich.
PETER SPEHAR, 422 N. 4th St., Kansas City, Kans.
JOHN AUSEC, 5427 Homer Ave., N. E. Cleveland, O.
JOHN KRZIŠNIK, Route 2, Burley, Idaho.

POROTNIKI:

FRAN JUSTIN, 1708 E. 28th St., Lorain, O.
JOSEPH PISHLAR, 308—6th St., Rock Springs, Wyo.
G. J. PORENTA, Box 701, Black Diamond, Wash.

POMOŽNI ODBOR:

JOSEPH MERTEL, od društva sv. Cirila in Metoda, Stev. 2, Ely, Minn.
LOUIS CHAMPA, od društva sv. Srca Jezusa, Stev. 2, Ely, Minn.
JOHN GRAHEK, st. od društva Slovenec, Stev. 114, Ely, Minn.

Vsi dopisi, tukajšnji se uradnih zadev, kakor tudi demografijo, naj se pošiljajo na glavnega tajnika Jednote, vse pri tožbe pa na predsednika porotnega odbora.

Na osebna ali nevrudna pisma od strani članov se ne bodo osmislili.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA"

SUPPLEMENTAL REPORT of
Receipts from July 1st to July 31st, 1916

July 1st, 1916:—
Balance as per Semi-annual Report, \$22,433.87
Receipts:

July 6th, 1916:— Joseph Golob	\$ 850.00
John Arko	900.00
Jacob Ronsik	900.00
Joseph Zigons	900.00
Joseph Beve	900.00
Louis Zalar	1,000.00
Frank Nassan	1,031.00
Peter Schneller	1,050.00
Joseph Bostijancic	428.00
Frank Starasinec	850.00
Simon Pirs	700.00
John Kolar	100.00
Ana Finch	200.00
	\$9,809.00

July 14th, 1916:— Joseph Jakse	850.00	850.00	659.00
Total			\$33,092.87

Amounts on Hand July 31st, 1916:— Commercial National Bank, Salida, Colo.	\$32,165.77
Union Bank of So. Chicago, Ill.	406.10
In Bank at Laibach, Austria	521.00
Total	\$33,092.87

Respectfully submitted by
Louis Costello
Treasurer of Unpaid Benefits.

Subscribed and sworn to before me this 7th Day of August,
A. D. 1916.

Charles Ankele
Notary Public.

My Commission Expires May 9, 1917.

TO WHOM IT MAY CONCERN:

This is to certify that at the close of business on July 31st, 1916, the books of this bank showed a balance to the credit of the South Slavonic Catholic Union, Louis Costello, Treasurer thereof as Treasurer for Unclaimed Benefits, of Thirty Two Thousand One Hundred Sixty Five and 77/100 (\$32,165.77) Dollars, the same being in Savings deposit account No. 1532.

Very Respectfully

C. N. Erdlen, Cashier.

TO WHOM IT MAY CONCERN:

This is to certify that Louis Costello, Treasurer for unpaid benefits for The South Slavonic Catholic Union, had a balance of the sum of Twenty One Thousand Five Hundred Six and 77/100 (\$21,566.77) Dollars, to his credit on the books of this bank on June 30th, 1916, as shown by Savings Deposit Account No. 1532.

Very Respectfully,

C. N. Erdlen, Cashier.

ZBOROVANJE J. S. K. J. v EVELETH, MINN.

Joseph A. Martel	1,	Ely, Minn.
Matevž Zgonec	1,	Ely, Minn.
John Merhar, St.	2,	Ely, Minn.
Joseph Kolenc	2,	Ely, Minn.
Matt Komp	3,	La Salle, Ill.
Joseph Avbelj	4,	Federal, Penna.
Louis Balant	6,	Lorain, Ohio.
John Henrich	9,	Calumet, Mich.
Joseph Plautz	9,	Calumet, Mich.
Dr. J. V. Grahek	12,	Pittsburgh, Penna.
Frank Krajsek	13,	Baggaley, Penna.
Joseph Merhar	15,	Pueblo, Colo.
Gregor Hresčak	16,	Johnstown, Penna.
John Putz	18,	Rock Springs, Wyo.
Frank Fortuna	18,	Rock Springs, Wyo.
Louis Balant	pob. 19,	Lorain, Ohio.
Frank Justin	19,	Lorain, Ohio.
Frank Kochavar	20,	Gilbert, Minn.
Frank Skrabec	21,	Denver, Colo.
Anthony Motz	22,	South Chicago, Ill.

John Primozich	25,
George Kotze	25,
Anton Z. Arko	27,
Leo Slabodnik	28,
Valent. Peterzel	29,
Louis Hrovat	31,
Gregor J. Porenta	32,
Anton Erzen	33,
John Jereb	35,
Joseph Dremelj	36,
Mihail Rovanshek	36,
Frank Milavec	37,
Rudolph Perdan	37,
Joseph Culig	38,
Valentine Braketa	39,
Anton Kosoglavl	40,
John Prijatelj	42,
Math Kramar	44,
John Hribernik	45,
Frank Marolt	47,
Marko Gushtin	49,
F. G. Tassotti	50,
Frank Augustine	52,
Joseph Homovec	53,
John Rupnik	57,
Martin Shetine	58,
John Movern	60,
Matija Vardjan	61,
Fr. Praprotnik	64,
Joseph Zalar	66,
Edward Dusiech	68,
John Maloverh	71,
Joseph Mravinec	75,
Louis Usnik	78,
Frank Praprotnik	81,
Anton Boršč	82,
Matt P. Karcich	84,
Frank Sustersich	85,
Anton Oberstar	87,
F. G. Tassotti	90,
Anton Oberstar	92,
Andrej Bartel	94,
Anton Celar	94,
John Movern	107,
Frank Skrabec	111,
John B. Smrekar	114,
John Sonrock	114,
John Rupnik	116,
Leon Slabodnik	117,
M. P. Karcich	118,
Frank Praprotnik	119,

NAVODILA ZA DELEGATE IN URADNIKE J. S. K. J.

za potovanje na 10. glavno zborovanje Jednote na Eveleth, Minn.

1. — Ker se je sedaj malokrat dobijo znižane cene za potovanje, je prošen vsak delegat in uradnik, da si kupi sam vozni listek do mesta zborovanja in nazaj. Vsi naj glejajo da pridejo v Duluth, Minn. v nedeljo dopoldne, dne 10. septembra.

V Duluthu bode sprejelo delegati društvo "Duluthski Slovani" Geo. L. Brozich, glavni tajnik.

in jih spremilo na postajo. Vlak odide iz Dulutha ob 3.40 popoldne na Duluth, Missabe & Northern železnici, katera bode preskrbela poseben voz za skupno vožnjo delegatov. Vlak pride na Eveleth ob 6.30 zvečer. Evelethsko društvo bo napravilo sprejem in odkazalo prostore za delegate in uradnike.

2. — Vsak delegat naj bode preskrbljen s poverilnim listom, pravilno izpolnj enim podpisanim kakor zahteva forma, ki je bila poslana tajnikom krajevnih društev za oddajo delegatom. Če je mogoče, želite je tudi, da ima vsak delegat potrdilo od agenta železnice, kjer si je kupil listek. To potrdilo se imenuje "Mileage Voucher" in je tudi bilo poslano vsem delegatom. Če se na kateri postaji ne more kupiti tiket naravnost na Eveleth, Minn., naj se kupi do Dulutha in potom zopet od Dulutha naprej, cena je ista. Minnesotski delegati se pridružijo ostalim na Evelethu v nedeljo zvečer, dne 10. septembra.

3. — Deseto glavno zborovanje J. S. K. Jednote se začne v pondeljek zjutraj dne 11. septembra, ob poldejetvi ur. Vsak naj pazi, da bode do tega časa na svojem mestu. Če ima kateri kak važen zadrek, naj se opraviči pri predsedniku Jednote.

Par novic iz domovine.

Suša v Istriji.

"Edinost" v Trstu poroča: Na Istrijo je pritisknila letos izvanredna suša. Več kakor pet tednov ni padlo nič dežja. Mnogo sedeža po poljih se je posušilo. Narod silno skrbi, kako se bo preživel v teh dragih vojnih časih.

Drobtinica pravčnosti.

"Edinost" piše z dne 8. julija: Danes je dobla slovenska stvar v tržaški okolici mrvje pravice. Vsakde ve, da je tržaška okolica popolnoma slovenska. Na vratih ljudskih žol v okolici Trsta so se pojavili dvojestršni napis: Civica scuola popolare — Mestna ljudska žola! — Oni, ki so se za to potrudili, naj jim bo izrečena prisršna zahvala. Dodajemo samo še: Potrebno bi bilo, da se spreminjajo tudi samoitalijanski formulari, zapisniki in aprčevala otrok. Kako more biti sedaj neki gospodi v Trstu, ki so slovenskim učiteljem in učiteljicam zabranili, da medseboj govorijo slovensko in so jim pretili z "raportom"?

Glavno mesto Dalmacije. "Slovenec" z dne 5. julija poroča: V jugoslovanskih političnih krogih se zopet pretresuje vprašanje, ali ne bi bilo umestno, da se označi za glavno mesto Dalmacije Split ali Dubrovnik, katera mesta so veliko bolj pomembna za prestolnico kot Zader.

Italijanska vabilna. "Slovenec" z dne 1. julija poroča: Italijani so 1. julija iz zrakoplovov metalni plakate v hrvaškem jeziku, na katerih so pozivali vojake v avstrijski armadi, da sledijo Italijani.

Materjalne škode je \$20,000.

Eveleth, Minn.	
Eveleth, Minn.	
Diamondville, Wyo.	
Ely, Minn.	
Imperial, Penna.	
Braddock, Penna.	
B'ck Diamond, Wash	
Trestle, Penna.	
Lloydell, Penna.	
Conemaugh, Penna.	
Conemaugh, Penna.	
Cleveland, Ohio.	
Cleveland, Ohio.	
Pueblo, Colo.	
Roslyn, Wash.	
Claridge, Penna.	
Pueblo, Colo.	
Barberton, Ohio.	
Indianapolis, Ind.	
Aspen, Colo.	
Kansas City, Kans.	
Brooklyn, N. Y.	
W. Mineral, Kans.	
Little Falls, N. Y.	
Delmont, Penna.	
Bear Creek, Mont.	
Chisholm, Minn.	
Reading, Penna.	
So. Range, Mich.	
Joliet, Illinois.	
Monessen, Penna.	
Collinwood, Ohio.	
Cannonsburg, Pa.	
Salida, Colo.	
Aurora, Illinois.	
Sheboygan, Wis.	
Trinidad, Colo.	
Aurora, Minn.	
St. Louis, Mo.	
New York, N. Y.	
Rockdale, Joliet, Ill.	
Waukegan, Ill.	
Duluth, Minn.	
Leadville, Colo.	
Ely, Minn.	
Delmont, Penna.	
Sartell, Minn.	
Cokedale, Colo.	
Aurora, Minn.	

Zemlja, kmetje in dom

v priznani prvi poljedelski državi Amerike
v državi Missouri.

Imam še nekaj kosov POCENI, in sedaj je moja zadnja ponudba, da morete dobiti te zdolej navedene kose zemlje za posebno nizko ceno.

Rojak, vabim te, da prideš zdaj pogledat, in ako si videl že kdaj na svetu lepše trtje, ki je bolj zdravo in polno, potem je tvoj, kateri kos si sam izbereš od spodaj navedenih, in sicer BREZ VSAKEGA CENTA PLAČE.

Berta pl. Suttner:

OTROCI MARTE

(Nadaljevanje romana "Doli z orožjem!")

(Za "Glas Naroda" priredil J. T.)

19

(Nadaljevanje).

Kajetana je mahoniu zardela.

— Dopadlo, da se ji je; — se je oglastil Rudolf. — Zato se seveda ne vpraša. — Glavno vprašanje je, če se je strinjala z menoj.

Kajetana je prikimala rekoč:

— Da, strinjam se. — Čisto novo obzorje se mi je odprlo, odkar sem vas slišala. — Lepo je bilo, lepo.

Rudolf ji je poljubil roko rekoč:

— Hvala vam, grofica. — To je prvo odkritosrečno pripoznanje, ki sem ga slišal.

Tako so se dolgo časa pogovarjala, dokler ni rekla grofici:

— Gospod Rudolf, nekaj vam moram še zaupati. — V kratkem bo oficijelno razglaseno....

— Toda, mama — jo je prekinila Kristina.

— Nikar se ne boj. — Teden dni bo tudi Rudolf znal molčati....

Moja Kristina se bo torčil z Otonom Weisenbergom.

— Z najstarejšim sinom kneza Weisenberga? — Čestitam, čestitam, to je izvrstna partija, — Zdaj prideš pa vi na vrsto, grofica Kajetana....

— Ta bi bila pravzaprav prva na vrsti, ker je najstarejša. — Škoda, da je tako svojeglavna.

Kajetana je zamahnila z roko in vstala.

Tedaj je prišlo še nekaj drugih obiskovalcev. — To so bili zeliščni ljudje, katere je Rudolf poznal. — Čudno se mu je zdelo, da ni hotel nobeden izmed njih omeniti njegovega predavanja.

Kajetana je bila odšla v drugi konec salona, kjer je stal klavir. Premaknila je bila par stolov, zatem je pa začela pospravljati note.

Rudolf je šel k njej.

— Kaj pa iščete? — jo je vprašal.

Ona ga ni bila videla. Ko se je obrnila, se je stresla, kot da bi ji še njen električni tok skozi telo.

— Ali ste se me prestrashili?

— N... ne... oh... grof Rudolf....

— Kaj je... Kajetana! — — Kaj je?... Posloviti sem se ho... tel... zdaj grem...

— Da, da, vem.

— Kaj veste?

— Vem, da ne morete več ostati v oni družbi.

— Da, prav imate. — Nisem bil prav zadovoljen, čeravno se nahajam že od rojstva med takimi ljudmi.

— Toda vi ste prejeli, vi ste si izbrali novo kraljestvo — z glavo je namignila proti mizi — ki ni od tega sveta....

— Vi ste čudna deklica, Kajetana. — Ali hočete tudi vi v drugi svet, Kajetana?

— Zaenkrat še nočem, toda hrepenim po njem.

— Odklaj pa!

— Odklar sem brala vaše spise.

— Moje spise ste brali? — se je začudil Rudolf.

Ker je prišla Kristina k klavirju, se nista mogla več pogovarjati.

Rudolf je kmalu zatem vstal in se poslovil.

XXIV.

Tisto noč, ko se je vrnila Silvia iz gledališča, ni skoraj nje spala. — Vedela je, da je njena ljubezen tako vzplamela, da bi bil proti nej vsak boj nemogoč.

Ljubimeu bi se morda še lahko odrekla, svoji ljubezni pa nikakor ne.

Človek se lahko odpove tej ali oni pijači, žeji se pa ne more odpovedati. — Žeja žge, če človek hoče ali ne.

Z Delnitzkym ni več spala v isti sobi, bila je torej sama. — Iz pisalne mize je vzel Hugonov fotografijski in odšla živo v spalno sobo. — Dolgo časa jo je gledala in premišljevala.

Proti jutru je napisala Hugoju malo pismec:

— Zapovedujem vam, da ne pridejte osem dni k meni. Okoli osme ure zjutraj se je preoblekla in se odpejalna s kočijo k svoji materi.

Baronica Tilling, ki zaradi bolezni ni mogla v gledališče, je sedela pri mizi in brala.

Ko je zagledala svojo hčerkko, je veselo vzkliknila:

— Ti si, Silvia! — Prav je, da si me prišla obiskati.... Jaz sem malo boljša.... Ravnokar sem brala o Bresserjevi drami. — Ti si bila v gledališču, kaj ne? — Povej, kako je bilo. — Tako čudna si danes.... Kaj ti je?

Silvia je odložila klobuk in plašč. — Bila je zelo razburjena.

— Kaj mi je? — Takoj boš izvedela. — In kako je bilo v gledališču? — Imenitno. — Hugo je genij. — Jaz ga obojujem.

— Otrok, kaj vendar govoris?

— Ali se tega ne sme povedati? — Ali se ne sme povedati svoji materi? — Svoji najboljši prijateljici?

— To čustvo je prepovedano, Silvia.

— Mati, mati! — Ti tako govoris? — Ti govoris besede, ki jih zamore izpovrgoriti le sodnik ali policaj. — Vrjemi, da nisem misila, da bi bila zmožna Marta Tilling izpovrgoriti kaj takega.

— Torej povej mi, kaj ti leži na srcu?

Silvia je primaknila pručico, sedla na njo in rekla:

— Bodiva tako kot je bilo včasih.

In mlada žena je začela počasi, mirno pripovedovati:

— Jaz ga obojujem.... jaz hočem biti njegova.

Malo je manjkalo, da ni Marta na glas zakričala. — Toda premagala se je in rekla:

— Le pripoveduj! — Vse mi povej, vse, ničesar ne skrivaj.

— Anton je prelomil zvestobo — jaz sem prosta. — Sebi in tebi sem obljudila, da bom šla čista skozi življenje. — In šla bom.

Svojega delovanja ne bom omadeževala z nobeno lažjo. — Ali naj nosim krinko na obrazu? — Ne! — Koga naj se sramujem? — Ravnosporno: — Ponosna sem, lahko na njegovo ljubezen in on na mojo.

Vem, da bom morala prekiniti vse zvezé z ljudmi, s katerimi sem dozdaj občevala. — Preslabi so, da bi mi mogli odpustiti mojo ponosno ljubezen.

Hvala ti, mati, ker me tako mirno poslušaš; vem pa, da misliš sama pri sebi: — Koliko časa bo trajala ta sreča? — Kaj bo potem, ko bo izginila mladost? — Naj traja ta sreča samo eno minuto, jaz bom zadovoljna. — Navsezadnjem se pa lahko poročim z Bresserjem.

— Kako misliš?

— Z Antonom se bova ločila. — Zdi se mi, do mu ne bo posebno težko. — Potem se lahko poroči s svojo ljubico. In svojega otroka ima lahko pri sebi. — Če mi ga ne bo prostoti, si jo bom sama vzela.

To je moja pravica, katere mi ne more nikdo odvzeti.

V najkrajšem času bom govorila z Antonom in mu bom vse povedala. — Prepričana sem, da mi ne bo nasprotoval. — Vem, namreč, da bi se on ravnotak rad ločil od mene kot jas od njega.

Žnjim pa ne morem več živeti.... ne morem in ne morem.... Bala sem se.... bala, da ti ne bom mogla vsega razoteti.... Zdaj, ko sem ti vse povedala, mi je lahko opri srcu.

Vstala je ter pogledala svoji materi v oči:

— Prosim, odgovori mi. — Povej, kaj misliš?

Marta je naslonila glavo na naslonjač in zapria oči.

— Ali si huda, mati?

Marta je zastokala.

— Kaj ti je, mati?

— Moja uboga, uboga otroka....

— Zakaj sva uboga, mati?

Zopet je poključila poleg nje.

— Zakaj misliš zdaj tudi na Rudolfa? — Njegova usoda vendar ni podobna moji usodi.

— Oba, ti in Rudolf sta obžalovanja vredna. — Oba smatrata svet, ki vaju obdaja za nesnosen. — Ujiti mu hočeta, pa se le zaležeta vanj.

— Naj bo karkoli hoče. — Morda ga bova prebil. — Potem bo vsekakor boljše. — Še enkrat te prosim, mati, povej mi, če si huda?

Marta je molče odikmala. — Silvija jo je poljubila na čelo.

— Zdaj bom pa šla, mama. — Jutri se bom zoper vrnila. — Premisli vse in mi šele potem odgovori. — Zdaj si preveč ginjena. — Zdravstvuj!

(Dalje prihodnjih).

Velika zaloga vina in žganja.

MARIJA GRIILL

Prodaja	Delo vino po	70c. gallon
Erno vino po	60c.	
Drožnik 4 gallons za	\$11.00	
Brinjevec 12 steklenic za	\$12.00	
4 gallons (sodček) za	\$16.00	

Za občino/naročbo se priporoča

Marija Grill,
5308 St. Clair Ave., N. E., Cleveland, Ohio

Brezplačen nasvet in pouk priseljencem.

THE BUREAU OF INDUSTRIES AND IMMIGRATION

za državo New York varuje priseljence ter jim pomaga, če so bili osleparjeni, oropani ali če so s nimi slabove ravnali.

Brezplačna navodila in pouk v naturalizacijskih zadavitev — kako postati državljan Združenih držav, kjer se oglašati za državljanške listine.

Sorodniki naj bi čakali dovošči priseljence na Ellis Island ali pri Barge Office.

Oglasite se ali pišite:

STATE DEPARTMENT

OF LABOR,

BUREAU OF INDUSTRIES

AND IMMIGRATION,

Newyorsk urad:

230, 5th Ave., Room 2012.

Odprt vsak dan od devetih do poldne do petih popoldne in ob sredah od osme do devete ure zvečer.

Urad v Buffalo: 704, D. S. Morris Building. Odprt vsak dan od devetih dopoldne do petih popoldne in ob sredah od sedme do devete ure zvečer.

Uravništvo "BRINJEVEC"

Cenjenim rojakom v državi Pennsylvania naznanjam, da jih bo v kratkem obiskal naš zastopnik

Mr. Janko Pleško,

ki je pooblaščen sprejemati naročino za "Glas Naroda" in izdajati tozadovna potrdila. — Upati je, da mu bodo šli rojaki v vseh oziroma slabih ravnih.

Uredništvo

NAZNANILLO IN PRIPOROČILO.

Cenjenim rojakom v državi Pennsylvania naznanjam, da jih bo v kratkem obiskal naš zastopnik

Mr. Frank Meh, kateri je pooblaščen pobirati na ročino na naš list, knjige in druge v našo strogo spadajoče posile ter izdajati pravoveljavne potrdila vselede česar ga rojaki najpotele priporočamo.

Upravnštvo "Glas Naroda"

IZČE SE GOZDARJE

Za delati drva: \$1.35 in klatra za rezati kemični les.

Za lupljenje: najboljša plača. Ko premeha sežija, jo dovolj dela od kosa ali pa v kempah.

Za izdelovanje cedra: najboljša plača od kosa za rezati loge, stebre, trame, šveljarje itd.

Za splošno delo v gozd: najvišja plača. Stalno delo skozi celo leto.

I. STEPHENSON CO., Trustees,

(11-7 v d) Wells, Mich.

Kaj pravijo pisatelji, učenjaki in državnički o knjigi Berta pl. Suttner.

"Doli z orožjem!"

Lev Nikolajevič Tolstoj je pisal: Knjigo sem s velikim užitkom prebral in v njej našel veliko koristnega. Ta knjiga me vpliva na Slovence in obsega nebotroj lepih misli.

Friderik pl. Bedenštěd: Odkar je umrl madamina žena mi bilo na svetu tako slavne pisateljice kot je Suttnerjeva.

Prof. dr. A. Döbel: "Doli z orožjem" je pravo ogledalo sedanje časa. Ko Slovci prečita knjigo, mora nebotre postaviti, da se blisko bojijo boljševikov.

Dr. Lad. Jakobovski: To knjigo bi Slovci najbolje pojavili.

V dno srca me je pretrceslo, ko sem jo bral.

Štejarski pisatelj Peter Kosegg piše: Sedaj sem v njenih gondi po Grieglach in sem bral knjigo s naslovom "Doli z orožjem!" Prebiral sem jo dva dneva neprenehoma in sedaj lahko rečem, da sta ta dva dneva nekaj posebnega v mojem življenju. Ko sem jo prebral, sem zatekel, da bi se prestavil knjigo v vse kulturne jed